

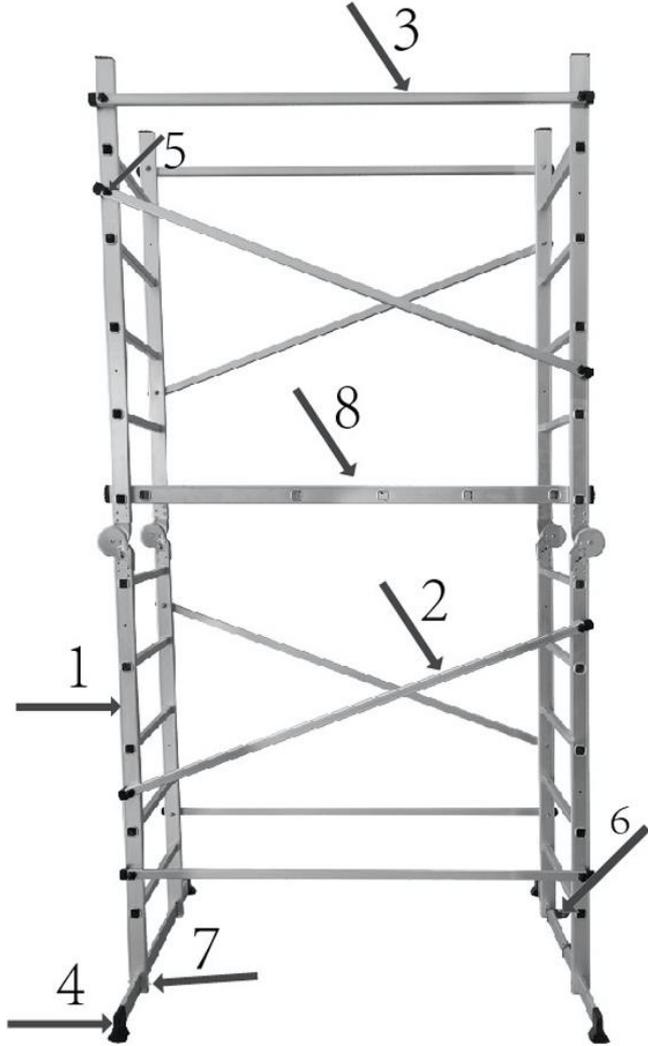


# ALDORR



EN	Safety instructions scaffolding 2x10	1
DE	Sicherheitshinweise Gerüste 2x10	5
NL	Veiligheidsinstructies kamersteiger 2x10	9
FR	Consignes de sécurité échafaudage 2x10	13

# Parts



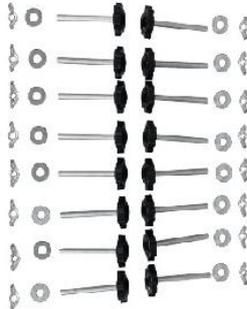
**1. Ladder 2x**



**2. Long rod 4x**  
**3. Short rod 4x**



**4. Stabilizer bar 2x**



**5. Knobs 16x**



**6. Wheels 2x**



**7. Bolts and nuts 4x**

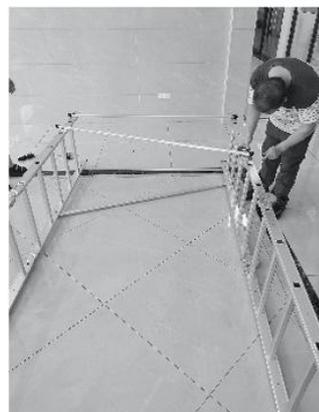


**8. Platform 1x**

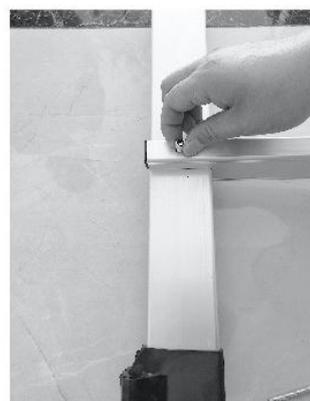
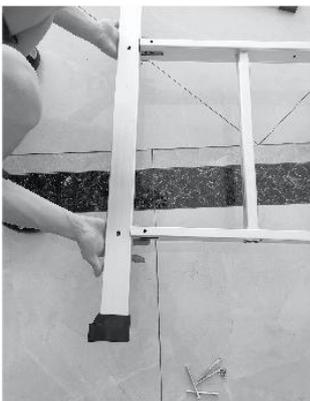
# Assembly instructies

1. Unlock both hinges using the levers. Then fold out both ladders to the straight position.

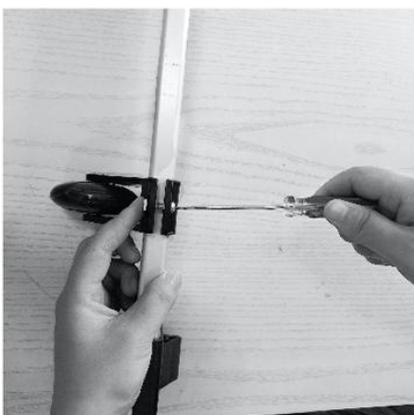
2. Mount 4 safety bars (2 long and 2 short) using the knobs on the top half of the ladder. The short rods should be placed horizontally at the top holes of the ladder. The long rods should be placed diagonally.



3. Install both stabilizer bars using the bolts and nuts.



4. Mount the wheels on the stabilizer bar.



**5.** Place the platform on two steps of the same height. **NEVER** place the platform on the top 3 steps. The platform may therefore be placed at most on the 7th step.

**6.** Mount the remaining 4 rods (2 short and 2 long rods) using the knobs on the bottom half of the ladder. The short rods must be placed horizontally. The long rods should be placed diagonally.



## User instructions

- 1.** Climb the scaffolding from the inside.
- 2.** Open the platform.
- 3.** Climb through the platform and close the platform when standing on the platform.



# **ALDORR**

LEITERN & GERÜSTE

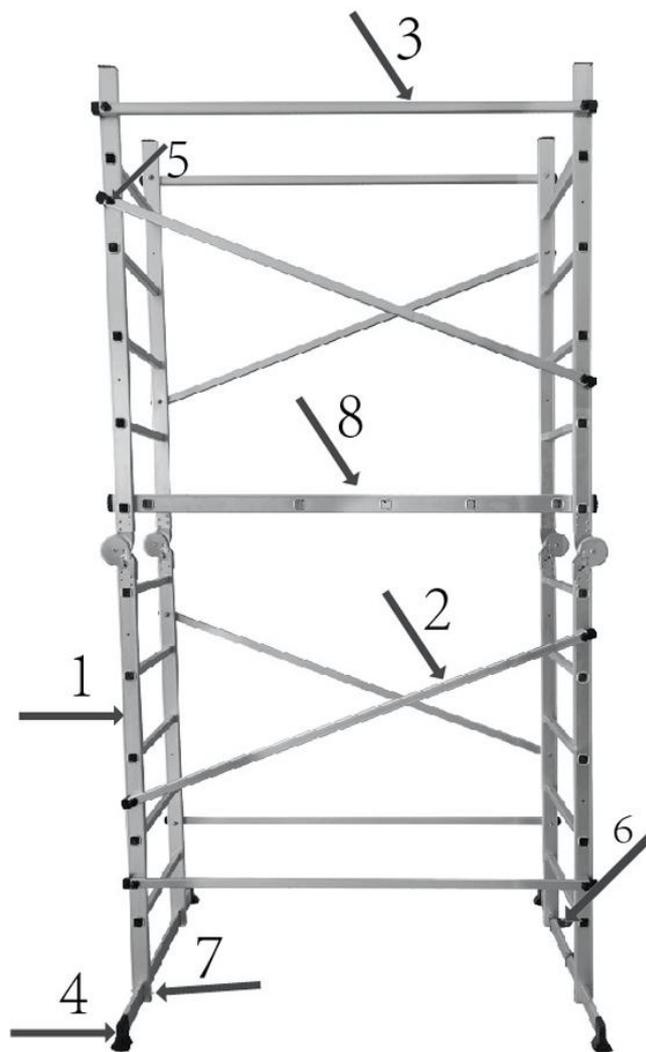
## **GERÜST 2X10**



### **Sicherheitshinweise**

- Lesen Sie diese Anleitung sorgfältig durch, um Ihre Sicherheit zu gewährleisten.
- Bewahren Sie diese Anleitung zur späteren Einsicht auf.

# Teile



**1. Leiter 2x**

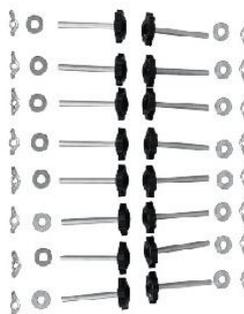


**2. Lange Stange 4x**

**3. Kurze Stange 4x**



**4. Stabilisierungsstange 2x**



**5. Stellschrauben 16x**



**6. Rollen 2x**



**7. Bolzen und Muttern 4x**

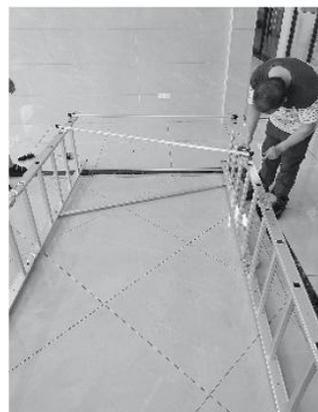


**8. Plattform 1x**

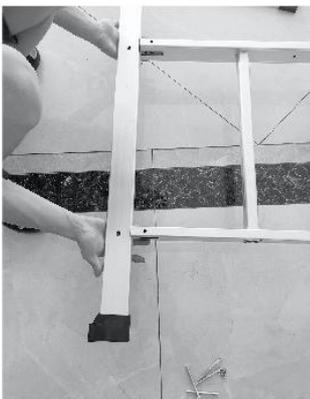
# Montageanleitung

1. Entriegeln Sie beide Scharniere mit den Hebeln. Klappen Sie dann beide Leitern aus, sodass sie gerader Position liegen.

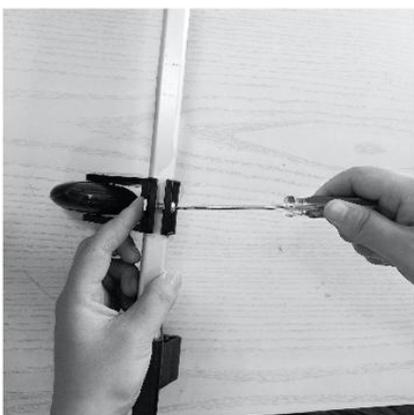
2. Montieren Sie 4 Sicherheitsstangen (2 lange und 2 kurze) mit Hilfe der Stellschrauben an der oberen Hälfte der Leiter. Die kurzen Stangen sollten waagrecht an den oberen Löchern der Leiter angebracht werden. Die langen Stangen sollten diagonal angebracht werden.



3. Montieren Sie beide Stabilisierungsstangen mit den Bolzen und Muttern.



4. Montieren Sie die Räder an den Stabilisierungsstangen.



**5.** Stellen Sie die Plattform auf zwei gleich hohe Stufen. Stellen Sie die Plattform NIEMALS auf die obersten 3 Stufen. Die Plattform darf also höchstens auf die 7. Stufe gestellt werden.

**6.** Befestigen Sie die verbleibenden 4 Stangen (2 kurze und 2 lange Stangen) mit Hilfe der Stellschrauben an der unteren Hälfte der Leiter. Die kurzen Stäbe müssen waagerecht angebracht werden. Die langen Stäbe müssen diagonal angebracht werden.



## Benutzungshinweise

- 1.** Steigen Sie von innen auf das Gerüst.
- 2.** Öffnen Sie die Luke in der Plattform.
- 3.** Steigen Sie durch die Plattform und schließen Sie die Plattform, wenn Sie auf der Plattform stehen.



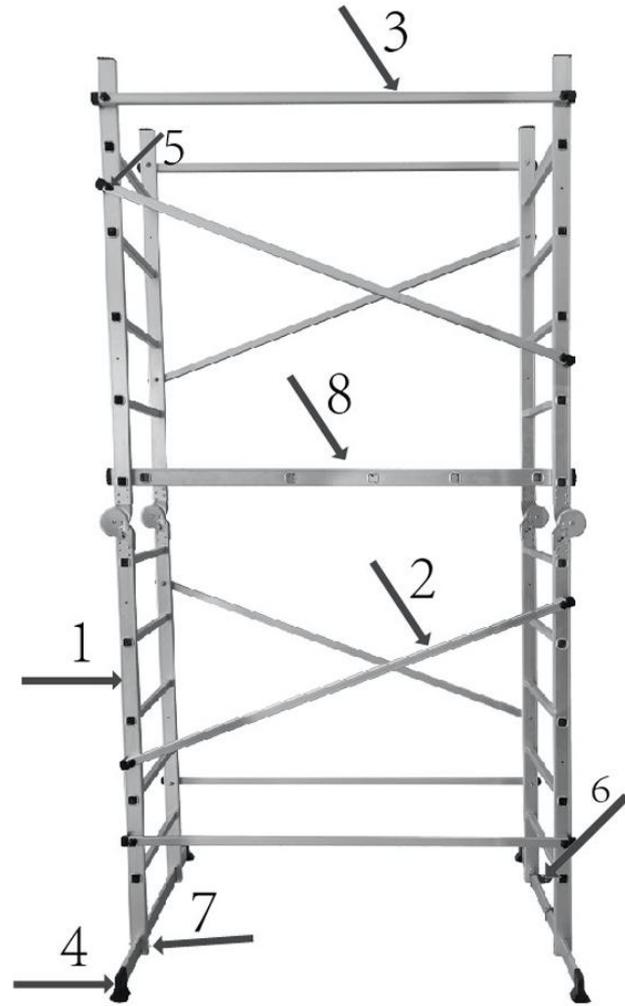
## **KAMERSTEIGER 2X10**



## **Veiligheidsinstructies**

- Lees deze gebruiksaanwijzing zorgvuldig door om uw veiligheid te garanderen.
- Deze handleiding moet worden bewaard voor toekomstig gebruik.

# Onderdelen



**1. Ladder 2x**



**4. Stabilisatiebalk 2x**



**6. Wieltje 2x**



**7. Bout en moer 4x**



**2. Lange veiligheidsstang 4x**

**3. Korte veiligheidsstang 4x**



**5. Bevestigingsknoppen 16x**

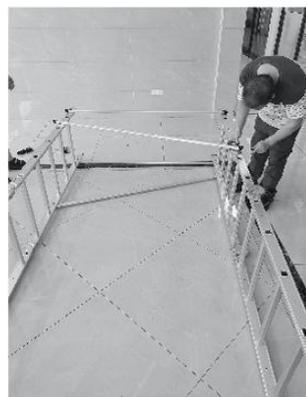


**8. Werkplatform 1x**

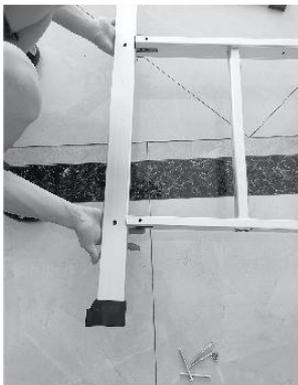
# Montage instructies

**1.** Ontgrendel beide scharnieren door middel van de hendeltjes. Klap beide ladders daarna uit tot in de rechte stand.

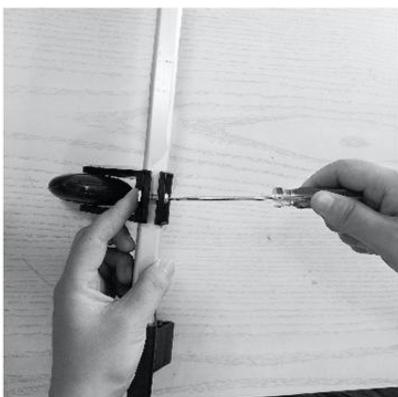
**2.** Monteer 4 veiligheidsstangen (2 lange en 2 korte) met behulp van de bevestigingsknoppen aan de bovenste helft van de ladder. De korte veiligheidsstangen dienen horizontaal geplaatst te worden aan de bovenste gaten van de ladder. De lange veiligheidsstangen dienen diagonaal geplaatst te worden.



**3.** Monteer beide stabilisatiebalken met behulp van de bouten en moeren.



**4.** Monteer de wieltjes op de stabilisatiebalk.



**5.** Plaats het platform op twee treden van gelijke hoogte. Plaats het platform **NOOIT** op de bovenste 3 treden. Het platform mag dus maximaal op de 7e trede geplaatst worden.

**6.** Monteer de overige 4 veiligheidsstangen (2 korte en 2 lange) met behulp van de bevestigingsknoppen aan de onderste helft van de ladder. De korte veiligheidsstangen dienen horizontaal geplaatst te worden. De lange veiligheidsstangen dienen diagonaal geplaatst te worden.



## **Gebruiksaanwijzingen**

- 1.** Beklim de steiger vanaf de binnenzijde.
- 2.** Open het platform.
- 3.** Klim door het platform en sluit het platform wanneer u op het platform



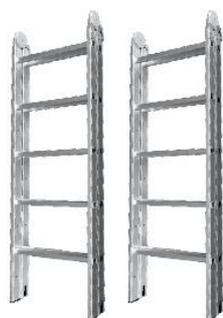
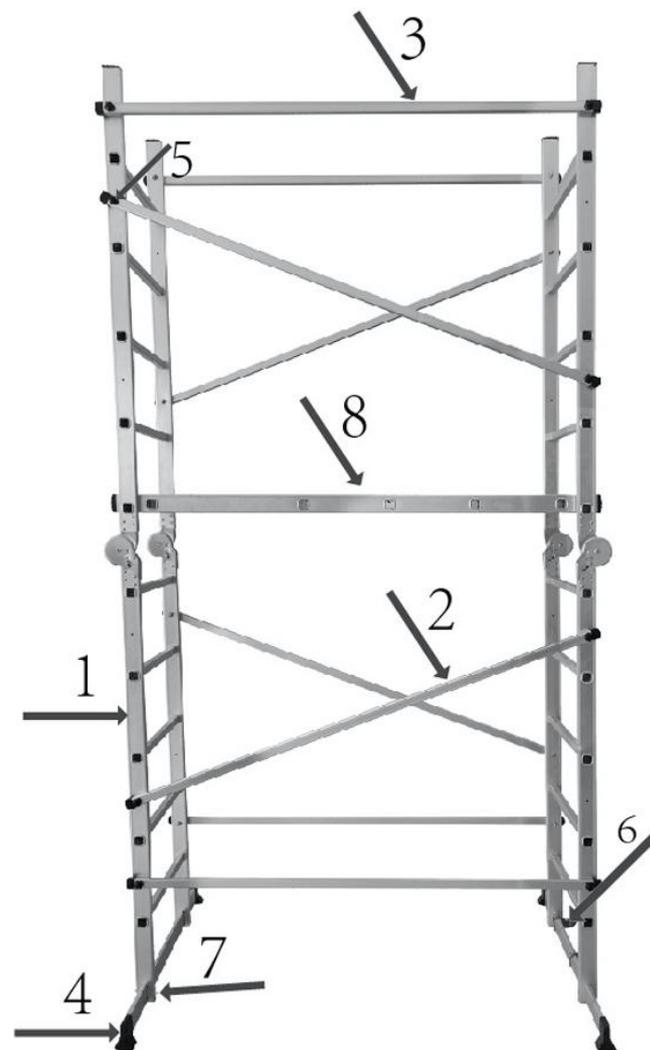
## ÉCHAFAUDAGE 2X10



### Consignes de sécurité

- Lisez attentivement ce manuel pour votre sécurité.
- Conservez ce manuel pour toute référence ultérieure.

# Pièces détachées



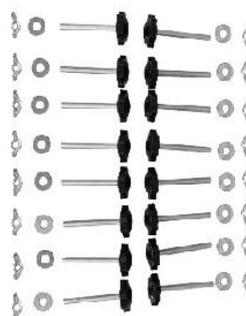
**1. Échelle 2x**



**2. Longue tige 4x**  
**3. Tige courte 4x**



**4. Barre stabilisatrice 2x**



**5. Boutons 16x**



**6. Roues 2x**



**7. Boulons et écrous 4x**

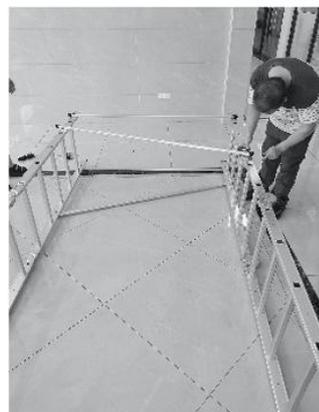


**8. Plate-forme 1x**

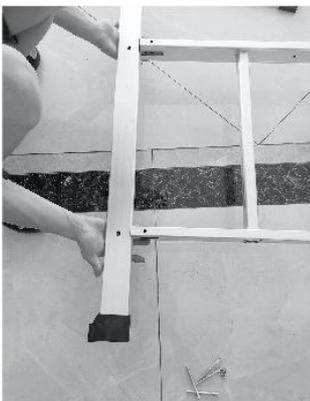
# Instructions de montage

1. Déverrouillez les deux charnières à l'aide des leviers. Puis déployez les deux échelles en position droite.

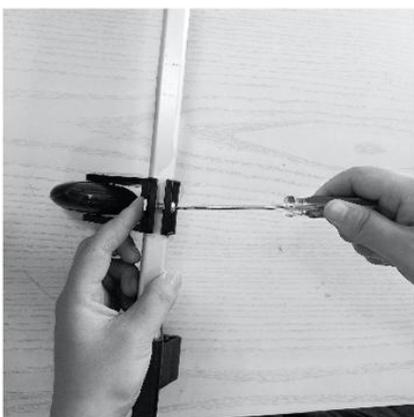
2. Montez 4 barres de sécurité (2 longues et 2 courtes) à l'aide des boutons situés sur la moitié supérieure de l'échelle. Les tiges courtes doivent être placées horizontalement au niveau des trous supérieurs de l'échelle. Les barres longues doivent être placées en diagonale.



3. Installez les deux barres stabilisatrices à l'aide des boulons et des écrous.



4. Monter les roues sur la barre stabilisatrice.



**5.** Placez la plate-forme sur deux marches de la même hauteur. Ne placez **JAMAIS** la plate-forme sur les 3 premières marches. La plate-forme peut donc être placée au maximum sur la 7<sup>e</sup> marche.

**6.** Montez les 4 tiges restantes (2 tiges courtes et 2 tiges longues) à l'aide des boutons situés sur la moitié inférieure de l'échelle. Les tiges courtes doivent être placées horizontalement. Les tiges longues doivent être placées en diagonale.



## Instructions pour l'utilisateur

- 1.** Montez sur l'échafaudage par l'intérieur.
- 2.** Ouvrez la plate-forme.
- 3.** Grimpez par la plate-forme et fermez la en vous tenant debout sur elle.

